

## ဆရာကျော်ရင်မြင့်၏ဝတ္ထုတိများမှသင်္ကာန်

\*  
နီလာအေး

### ဓာတ်မိုးအကျဉ်း

ဤစာတမ်းသည် ဆရာကျော်ရင်မြင့်၏ဝတ္ထုတိများမှ သင်္ကာန်ကို လေ့လာ တင်ပြထားသော စာတမ်း ဖြစ်ပါသည်။ လူလောကြီး၏ အမြီးအမောက် မတည့်သည့် ဖြစ်ရပ်များကို ပြပြင်စေလိုသောသဘောဖြင့် ရေးသားထားသော သရောစာ၏အစွမ်းကို ဖော်ထုတ်တင်ပြလိုသော ရည်ရွယ်ချက် ဖြစ်ပါသည်။ ဤစာတမ်းတွင် ဆရာကျော်ရင်မြင့်၏ ဝတ္ထုတိများကို အလေ့လာခံအဖြစ် အသုံးပြထားပါသည်။ သရောစာလေ့လာမှုဆိုင်ရာ နည်းစနစ်များဖြင့် သုတေသနပြုထားပါသည်။ လောကသဘာဝ၊ လူသဘာဝ သင်္ကာန်များနှင့် ခေတ်ကို ထင်ဟပ်သော သင်္ကာန်များကို လေ့လာတင်ပြထားပါသည်။ မြန်မာစာပေ နယ်ပယ်ရှိ သရောစာအရေးအဖွဲ့ကို လေ့လာလိုသူများအတွက် အကျိုးကျေးဇူးရရှိစေနိုင်ပါသည်။

သော့ရုက်ဝေါဟာရများ - ဝတ္ထုတိ၊ သရောစာ၊ လောကသဘာဝ၊  
လူသဘာဝ၊ ခေတ်ကာလ။

### နိဒါန်း

ရသစာပေဖန်တီးသူတို့သည် မိမိပတ်ဝန်းကျင်၌ မြင်တွေ့ကြားသိရသော အကြောင်းအရာ အဖြစ်အပျက်များကို သိရှိခံစားပြီးနောက် ပြန်လည်မျှဝေခံစားစေ လိုသော စေတနာကိုအရင်ခံ၍ စိတ်ကူးညာ၍နှင့် အတတ်ပညာ ပေါင်းစပ်ကာ ဖန်တီး ဖော်ထုတ်တတ်ကြပါသည်။ ဟာသညာကိုရှိသော စာရေးဆရာများက အမြင်မတော် အကြားမတော်သော ဖြစ်ရပ်များကို တွေ့ကြုံရသောအခါ တိုက်ရိုက်တင်ပြရန် အဆင်မပြေသောကြောင့် သွယ်ရိုက်ကာ ဟာသန္တာ၍ သရောတတ်ကြသည်။ ဆရာ ကျော်ရင်မြင့်၏ ဝတ္ထုတိများတွင် လောကရှိ လူအချို့၏ အမြီးအမောက်မတည့်သည့် ဖြစ်ရပ်များကို ထွေ့ငြေ့သရောလိုသောကြောင့် ဇာတ်လမ်းများဖန်တီး၍ ဇာတ်ဆောင် တို့၏ ကံသုံးပါးအမူအရာဖြင့် သွယ်ရိုက်ဖော်ပြကာ သရောထားသည်။ ခေတ်ကာလ၏ အခြေအနေ၊ အဖြစ်အပျက်များနှင့်ပတ်သက်၍ မတော်မတည့် ကမောက်ကမ ပြုမှ ဆောင်ရွက်နေသည်ကို ထောက်ပြကာ ခေတ်ကိုပြပြင်စေလိုသော စေတနာဖြင့် ဖန်တီးထားသည့် ဝတ္ထုတိများကိုလည်း တွေ့ရသည်။ ဤစာတမ်းတွင် ဆရာကျော်ရင်မြင့်၏ သရောဟန်ကို ‘ခြေထောက်တစ်ဖက်’ (အမျိုးသားနေ့ စိန်ရတုအထိမ်းအမှတ်မဂ္ဂဇင်း၊

\* ဒေါက်တာ၊ ကထိက၊ မြန်မာစာဌာန၊ ရတနာဗုံးတူးလိုလ်

မန္တလေး၊ ၁၉၉၆)၊ ‘ပူဖောင်းများ’ (အောင်ပင်လယ်လေပြည်ညွှန်စုံများစာအုပ်) (ခုနှစ်မပါ)၊ ‘အမွှေစားအမွှေခံ’ (ရင်ခန်းပွင့်၊ အမှတ် ၅၂၊ ဖေဖော်ဝါရီ၊ ၁၉၉၁)၊ အိပ်မက်ကြော်ငြာ (ခုနှစ်မပါ)၊ ‘အသံတော့ စမ်းနေပြီ’ (ရွှေအမြဲတော့၊ နောက်ဝါရီ၊ ၂၀၁၁) ဝတ္ထုတိများကို အစိကထား လေ့လာတင်ပြထားပါသည်။

## ၁။ ဆရာကျော်ရင်မြင့်၏ အထွေထွေအကျဉ်းမာရ်:

ဆရာကျော်ရင်မြင့်ကို ကျောင်းဆရာ ဦးဘရိန်၊ အမိ ဒေါ်သိန်းရင်တို့က (၁၉၇၁ ခု ဧပြီလ ၁၈ ရက်)တွင် မတ္တရာမြို့နယ် သုံးဆယ်ပေးရွှေ့၍ ဖွားမြင်ခဲ့ပါသည်။ (၁၉၉၈) ခု နောက်တိုင် တို့ကျောင်းသားစာစောင်တွင် မွေးမေမေကျောဖြင့် စတင် ပုန်ပို့ဖော်ပြခံရသည်။ မန္တလေးမြို့၊ အမှတ်(၁)၊ အထက်တန်းကျောင်းမှ တက္ကသိုလ်ဝင်တန်း အောင်မြင်ခဲ့သည်။ (၁၉၇၂)ခုနှစ်တွင် မန္တလေးတက္ကသိုလ်မှ ရူပေွဒအစိကဖြင့် သိပ္ပါဘွဲ့၊ ရခဲ့သည်။ (၁၉၉၈)ခုနှစ်တွင် ပြတိန်နိုင်ငံ ကားဒစ်တက္ကသိုလ် Thompson Foundation က စီစဉ်သော သတင်းစာပညာသင်တန်း တက်ပြီး Advanced Diploma in Journalism ရရှိခဲ့သည်။ (၁၉၉၉)ခုနှစ်တွင် ပြတိသွေးသတင်းစာဆရာ Don Rowland အထိမ်းအမှတ် ဂုဏ်ပြုခု ချီးမြှေ့ခဲ့ရသည်။ (၂၀၀၈)ခုနှစ်တွင် ဘဝဇာတ်ခုံ စာအုပ်ဖြင့် ထွန်းဖောင်ဒေးရှင်းစာပေဆူ ရရှိခဲ့သည်။ (၂၀၁၀)ခုနှစ်တွင် သူငယ်ချင်းများ နှင့်အတူ Myanmar Journalism School ကို တည်ထောင်ပြီး သတင်းစာပညာ သင်ကြားပေးခဲ့သည်။<sup>၁</sup>

ဓနစီးပွားရေးမဂ္ဂင်း၊ မော်ဒန်ဂျာနယ်၊ ကုမ္ပဏီဂျာနယ်၊ မော်ဒန်သတင်း ဂျာနယ်၊ စံတော်ချိန်နေ့စဉ်သတင်းစာ၊ မန္တလေးအလင်းသတင်းတို့တွင် သတင်း ဆောင်းပါးများ ရေးသားခဲ့သည်။ ‘ကျော်ရင်မြင့်’ ဟူသော ကလောင်အမည်ဖြင့် သာမက ‘ဖေလင်းသစ်’ ကလောင်အမည်ဖြင့်လည်း စာပေများ ရေးသားလျက် ရှိသည်။ (၂၀၁၇) ခုနှစ်တွင် တိုင်းအစိုးရအဖွဲ့၏ တာဝန်ပေးချက်အရ မန္တလေးစည်ပင်သာယာရေး ကော်မတီဝင်အဖြစ် တာဝန်ယူဆောင်ရွက်လျက် ရှိသည်။ ထို့ပြင် YJS-Yangon Journalism School (ပုဂ္ဂန်တောင်)နှင့် MJS-Mandalay Journalism School (အောင်တော်မူ)တို့တွင် သတင်းစာပညာ အခမဲ့သင်ကြားရေး အုပ်ချုပ်မှုဒါရိက်တာ အဖွဲ့ဝင် တာဝန်ကို ထမ်းဆောင်လျက် ရှိပါသည်။ (၂၀)ရာစုဝင် ပညာရင်များ၏

<sup>၁</sup> ကျော်ရင်မြင့်၊ ၂၀၁၂၊ ၇၆။

အတွေးသစ် အမြင်သစ် အပါအဝင် စာအုပ်ပေါင်း (၂၆)အုပ် ရေးသားထုတ်ဝေပြီး  
ဖြစ်သည်။

၂။ ခေတ်လမ်းအကျဉ်း

မြန်မာဘာက်တစ်ဖက်

မန္တလေးနန်းမြို့ရိုးမြောက်ဘက်၊ လေးသိန်းတံခါးအနီး ကျိုးရောစစ်ကန်ကြီးပေါ်တွင် အဘိုးကြီး လေးဦး ဆုံးစည်းကာ စကားထိုင်းဖွဲ့လေ့ ရှိသည်။ တစ်ခါတစ်ရုံ စကား အခြေအတင် ငြင်းခံပြောဆိုပြီး ထိုင်တိုက်တွေ့ဆုံးသူများမှာ အမျိုးသားကျောင်း ပင်စင်စား ဆရာကြီးဦးမြန်င့် သံချိုင်းထောက် ဦးဘရှင်တို့ပင် ဖြစ်သည်။ သံချိုင်းထောက် ဦးဘရှင်က အမိန့်င်ငံကို ကာကွယ်ရင်း ခြေတစ်ဖက် ဖြတ်ထားရသူ ဖြစ်သည်။ နိုင်ငံချိစိတ်၊ မျိုးချုပ်စိတ် ထက်သန့်သူ ဖြစ်သည်။ ကျိုးဘေး ပြောက်လမ်းသွား ဖောက်လုပ်ရန် ဖိမ်ကိန်းတွင် ဦးဘရှင်၏အိမ်ကလေးသည် တစ်ခြမ်းပဲ ဖြစ်သွားရသည်။ သားဖြစ်သူ မင်းနိုင်မှာ အိုးဘို့တွင် ရောက်နေချိန် ခွဲးမ၊ မြေးမြန်စောက်နှင့် အတူနေသော ဦးဘရှင်၏ အိမ်ကို မြို့ပြအဆင့်မီအောင် ဆောက်လုပ်ရန် မစွမ်းဆောင်နိုင်ခဲ့ပေ။ နိုင်ငံကို ချုပ်မြတ်နီးသော တိုင်းပြည်အတွက် ခြေထောက်တစ်ဖက် စွန့်လွှတ်ထားရသော ဦးဘရှင်သည် မိမိပိုင်နေအိမ်မှ မြတ်စွာကိုပင် မကာကွယ်နိုင် မစောင့်ရောက်နိုင်ဘဲ နိုင်ငံခြားသား (တရာတ်) လက်ထဲသို့ ထိုးအပ်ကာ မြို့သစ်တွင် သွားရောက်နေထိုင်ရတော့မည်ဖြစ်ကြောင်း၊ မိမိခြေထောက်တစ်ဖက်ကို နှုန့်မြောလုပြောင်း ပြောဆိုပုံဖြင့် ေတ်လမ်းကို အဆုံးသတ်ထားသည်။

အိပ်မက်ကြော်လာ

ဦးရွှေခင်သည် လုပ်ငန်းကြီးတစ်ခုအတွက် သဘောတူစာချွန်လွှာ လက်မှတ်ထိုးပြီးအပြန် ကား Accident ဖြစ်ပြီး သေဆုံးခဲ့သည်။ ဦးရွှေခင်က တမလွန်စီမံခန့်ခွဲရေးနှင့်မင်းကို လာသိထိုးလိုက်ရာ နှင့်ပြည်နှင့် ငရဲပြည်ကို တစ်ရက်စီလေ့လာရေးခရီးအဖြစ် သွားခွင့်ရရှိခဲ့သည်။ ငရဲပြည်၌ Visitor Only နှင့် Public Only ဟူ၍ လမ်းနှစ်သွယ်ရှိရာ Visitor Only ဟူသော အပေါက်က ဝင်ရောက်လေ့လာခဲ့ရာ လူပြည်နှင့်မြေား ခမ်းနားကြီးကျယ်လှသော စားသောက်ဆိုင်မြေား၊ အပန်းဖြောယူဘာ်မြေား၊ ရေကားကန်မြေား တွေ့ရရှုမက ခြောမောလုပ်သော မောဒယ်မလေး

° କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

များကိုလည်း တွေ့ခဲ့ရသည်။ ဦးစွေခင်သည် ပျော်စွင်ကြည်နှီးစရာကောင်းသော ငရဲပြည်ကို နှစ်သက်သဘောကျခဲ့သည်။ နတ်ပြည်၌ နတ်သား၊ နတ်သမီးတို့ တရားကျင့်နေကြသည်ကို မြင်တွေ့ကာ ပျင်းစရာဟု သတ်မှတ်ခဲ့သည်။ နောက်ဆုံးငရဲပြည်ကို ရွှေးချယ်ခဲ့သည်။ စည်းသည်အနေအထားနှင့် ရောက်ရှိခဲ့သော ငရဲပြည်နှင့် သာမန်ငရဲသားဘဝရောက်ခဲ့ရသော ငရဲပြည် ကွာခြားလှသည်ကို မျက်မြင်ကိုယ်တွေ့ကြုံရှိပြီး ကြောက်လန်းတွေား အော်ဟာစ်ရာ အိပ်မက်က လန့်နှီးခဲ့ပုံဖြင့် ဣတ်လမ်းကို အဆုံးသတ်ထားသည်။

### ပူဇောင်းများ

မတ္တရာမှ ဆန်စက်အလုပ်သမား ကိုမောင်မောင်တင်သည် ဆန်စက်ပိုင်ရှင်ဆရာ၏ အိမ်တက်မဂ်လာပွဲအတွက် တိုက်ပေါ်နှင့် တိုက်အောက် အကြိမ်ပေါင်းများစွာ ဆင်းတက်နေရသူ ဖြစ်သည်။ ဆရာ၏ယောက်ဖြစ်သူ ကိုထွန်းစောင်းသည် အခဲ့တတ်သူဖြစ်ကြောင်းသိထားသူ ဖြစ်သည်။ ယခု တိုက်သစ်တက်ပွဲတွင် ဖဲကြိုးဖြတ်၍ မိုးပုံပူဇောင်းများ ချိပြီး လွှတ်မည်ဟု စီစဉ်သူလည်း ဖြစ်သည်။ ထို့ကြောင့် ကိုမောင်မောင်တင်သည် မန္တလေးမြှေ့သို့ မိုးပုံပူဇောင်းဝယ်ရန် ထွက်ခဲ့ရသည်။ မြှေ့အနဲ့စက်ဘီးဖြင့် ရှာဖွေခဲ့သော်လည်း ဝယ်မရခဲ့ပေ။ နောက်ဆုံး ပူဇောင်းရောင်းသူ၏ လိပ်စာရှုံး နေအိမ်ကိုရှာကာ ပူဇောင်း(၅၀) မှာယူခဲ့သည်။ ပူဇောင်းများကို မတ္တရာအရောက် သယ်ယူရန် ခက်ခဲရုံမျှမက လမ်းတွင်တနိုင်းခိုင်းနှင့် ပေါက်ခဲ့သောကြောင့် အလုံး(၂၀)သာ ပါလာခဲ့သည်။ ကိုထွန်းစောင်း၏ မယုံသက်း ပြောဆိုမှုကို သည်းခံခဲ့ရသည်။ ဆရာဖြစ်သူက ဖဲကြိုးဖြတ်၍ မိုးပုံပူဇောင်းများကို လွှတ်လိုက်ရာအားလုံးနေသော ပူဇောင်းများက မတက်ချင်ဘဲနှင့် မိုးပေါ်သို့တက်သွားကြောင်းဖော်ပြကာ ဝတ္ထုကို အဆုံးသတ်ထားသည်။

### အမွှေခားအမွှေခံ

ကိုသန်းဖေသည် ရုံးဝန်ထမ်းတစ်ဦး ဖြစ်သည်။ ရုံးတွင် အမွှေဆက်ခံသူစာရင်းကောက်ခံရာတွင် အခြားဝန်ထမ်းများနည်းတူ မိန်းမကို စိတ်မချုပ် သမီးဖြစ်သူကို အမွှေဆက်ခံသူအမည်စာရင်းတွင် ရေးခဲ့သည်။ ထိုအကြောင်းကိုသိသော မိန်းမဖြစ်သူက စိတ်ဆိုးကာ အိမ်မှဆင်းသွားခဲ့သည်။ ကိုသန်းဖေသည် ယောက္ခာမအိမ်သို့ လိုက်၍ ခေါ်ရာ အမွှေဆက်ခံသူစာရင်းပြင်ပေးမှ လိုက်မည်ဟုဆိုသောကြောင့် ပြင်ပေးမည်ဟု ပြောခဲ့သည်။ အမွှေလွှဲပုံစံကိုင်သောစာရေးကို မျက်နှာချို့သွေးပြီးမေးရာ အထက်သို့တင်လိုက်ပြီဖြစ်ကြောင်း ပြောသည်။ ထိုရုံးစာရေး တင်သောအထက်မှာ ဖီရို့အထက်သို့

တင်လိုက်ခြင်းဖြစ်ကြောင်း သိရပြီး အမွှေဆက်ခံသူ၏အမည်ကို ဒေါက်ည်ကြည်အံးဟု ပြင်ရေးပေးလိုက်သည်။ ပုံစံစာရွက်ပြန်ပေးသောအခါ ရုံးစာရေးက ကြီးနှင့်စည်းပြီး ဖီရိအပေါ်ထပ်သို့ တင်လိုက်ကြောင်း ဖော်ပြကာ ဝဲ့ကို အဆုံးသတ်ထားသည်။

### အသံတော့ ခမ်းနေပြီ

ကိုငွေတိုးသည် ရိုးအသော တောင်သူတစ်ဦး ဖြစ်သည်။ ချည်မျှင်ရည်ဝါနှင့် နေကြာတို့ကို စိုက်ပျိုးရန် အထက်က ချမှတ်သော စီမံကိန်းကို မရှောင်ရှားဘဲ တာဝန်ကျော်နှင့်အောင် စိုက်ပျိုးသူ ဖြစ်သည်။ အချို့တောင်သူများက စီမံကိန်းချသည့် လုပ်ငန်းကို နည်းမျိုးစုံသုံးကာ မစိုက်ရအောင် ရှောင်ကြသည်။ မိုးမျှော်နေရသော တောင်သူဘဝ မိုးလေဝသသတင်းကို ရေ့ဒိယိမ့် မပျက်နားထောင်သူ၊ မိုးလေဝသမမှန် သောကြောင့် အရှုံးနှင့်သာ ရင်ဆိုင်ရသူလည်း ဖြစ်သည်။

ရွာမြောက်ပိုင်းမှ ကိုဝင်းမောင်၏သမီး ဘွဲ့ရပြီး ဝန်ထမ်းလုပ်လိုသောကြောင့် ကိုငွေတိုးကကူညီကာ မြို့တွင်အရာရောက်နေသော တူမဖြစ်သူထံ ခေါ်သွားခဲ့သည်။ အလုပ်ရလိုသောကြောင့် သက်ဆိုင်ရာလူကြီးအတွက် ဒေသထွက်လက်ဆောင်များ ပေးခဲ့သော်လည်း တူမဖြစ်သူက စာအိတ်တစ်အိတ်နှင့် အဆင်ပြေကြောင်း ပြောခဲ့သည်။ အလုပ်ကိစ္စမပြီး၍ တူမ၏အသိအမိမြို့တည်းခိုစဉ် ‘တောက်တဲ့’ အော်သံကြား၍ မည်သည့်အကောင်ဖြစ်ကြောင်း စုံစမ်းရာ မိုးလေဝသလေဒင်ဟောတတ်သော အကောင် ဖြစ်ကြောင်း သိရှိပြီး လိုချင်မိသည်။ မိမိကိုရောင်းပေးရန် တောင်းဆိုမိသည်။ အိမ်ရှင်က စဉ်းစားပြီးနောက် မိုးလေဝသအကောင်ပေါက်ကလေးကို မျှပေးမည်ဟု ပြော၍ ထမင်းမစားနိုင်အောင်ပင် ပျော်နေခဲ့သည်။ ဦးစံထွားက ‘တောက်တဲ့’ အစား အိမ်မြောင်ပေါက်ကလေးကို ပေးကာ ပိုးကောင်များကျွေးရန် မှာလိုက်သည်။ ထို‘အိမ်မြောင်’လေး အနည်းငယ်ကြီးလာ၍ ‘တစ်၊ တစ်၊ တစ်’ ဟူသော အသံပြုသောအခါ ကိုငွေတိုးက အသံတော့စမ်းနေပြီးမိမိမျှော်နေပြီးပုံးပြုခဲ့ပို့ဖြင့် ဓာတ်လမ်းကို အဆုံးသတ်ထားသည်။

## ၃။ ဆရာကျော်ဇုန်မြင့်၏ ဝတ္ထုတိများမှ သင်ရှိဟန်

ရသစာပေတွင် သရော်စာ<sup>၁</sup> သည် အရေးပါသော စာပေကလွှာတစ်ရပ်အဖြစ် ရပ်တည်လျက် ရှိသည်။ သရော်စာ ဟူသော ဝေါဟာရနှင့် ပတ်သက်၍ မြန်မာအဘိဓာန် စာအုပ်တွင်-

“အဖြစ်အပျက်၊ အပြုအမူတစ်ခုခုကို သရော်ပြောင်လျှောင်သည့် သဘောဖြင့် ရေးသားထားသောစာပေတစ်မျိုး။”<sup>၂</sup>

ဟူ၍လည်းကောင်း၊ Oxford Advanced Learner's Dictionary တွင်-

“လူတစ်ယောက်၊ အတွေးအခေါ်တစ်ခု၊ အဖွဲ့အစည်းတစ်ရပ်၏ အမှား (သို့မဟုတ်) အားနည်းချက်များကို ဟာသသဘောဖြင့် ဝေဖန်ရေးသားထားသည့် နည်းတစ်မျိုး၊ ထိုဝေဖန်နည်းကို အသုံးပြု၍ ရေးသားထားသောစာ”<sup>၃</sup>

ဟူ၍ လည်းကောင်း၊ ကမ္မာစာပေအညွှန်း (ပြင်သစ်စာပေသမိုင်း)တွင်-

“သရော်စာ ဟူသည်မှာ ယေဘုယျအားဖြင့် လောက်ကြီး၏ အမြို့အမောက်မတည့်သော သဘာဝ၊ ကြီးနိုင်ငယ်ညွင်းဆဲသော သဘာဝ၊ ဖိနိုပ်ချပ်ချယ်သော သဘာဝ၊ ဟန်ဆောင်ပလွှားသော သဘာဝ စသည်တို့ကို ဝေဖန်ရှုတ်ချသော အဖွဲ့”<sup>၄</sup>

ဟူ၍လည်းကောင်း၊ C. Carter Colwell က-

“သရော်စာ ဟူသည် လူဘဝနှင့် လူ့လောက်ကို တိုးတက်စေ လိုသော ရည်ရွယ်ချက်ဖြင့် ဟာသနှင့်ဝေဖန်ရေး သဘောတရား ရော၍ ရေးထားသော စာပေအမျိုးအစားတစ်ခု ဖြစ်ပေသည်။”<sup>၅</sup>

ဟူ၍လည်းကောင်း ဖော်ပြထားသည်။

ထိုအချက်များအရ သရော်စာ ဟူသည်မှာ လောက်ကြီး၏ ဖြစ်ပျက်ပြောင်းလဲ တတ်သော သဘာဝ၊ အမြို့အမောက်မတည့်သော သဘာဝ၊ ခေတ်ကာလ အခြေအနေ

<sup>၁</sup> satire

<sup>၂</sup> မြန်မာစာအဖွဲ့၊ ၁၉၉၁၊ ၃၆၇။

<sup>၃</sup> Hornby, AS. 2010, 1156.

<sup>၄</sup> ထင်၊ မောင်၊ ၂၀၀၈၊ ၇၃၃။

<sup>၅</sup> Colwell, 1968, 49.

အရ ဖောက်ပြန်ပျက်ဆီးတတ်သော သဘာဝ စသည်တို့ကို ပြုပြင်ပြောင်းလဲစေလိုသော စေတနာဖြင့် ဟာသန္တကာ ထောက်ပြပေါ်ပြထားသော စာပေတစ်ရပ်ဟု ဆိုရ ပေမည်။

### ၃၁၁။ ဓလာကသဘာဝ၊ လူသဘာဝ သမြို့ဟန်

ဆရာကျော်ရင်မြင့်၏ ‘ပူဖောင်းများ’ ဝဋ္ဌတိတွင် ဆီစက်အလုပ်သမားကိုမောင်မောင်တင်သည် အလုပ်ရှင်မိသားစုအလိုကျ အိမ်သစ်တက်ပွဲ၌ မနားမနေပြီးလွှားလုပ်ကိုင်ပေးနေရသူ တစ်ညီးအဖြစ် တွေ့ရသည်။ ဆရာနှင့် ဆရာကတော်ခိုင်းသမျှ လုပ်ကိုင်ပေးရရှိမျှမက ဆရာ၏ယောက်ဖ ကိုထွန်းဖော်လင်းက အကျယ်ချုံကာ စီစဉ်နေသည့် ကိစ္စများတွင်လည်း မပြင်းသာဘဲ လုပ်ကိုင်ပေးရသည်။ ဆီစက်ပိုင်ရှင်၏ အန္တရာယ်ကင်း ဆွမ်းကပ်အလှူပွဲ၏ အတွေ့အကြံနှင့်ပတ်သက်၍-

“အဲဒီတုန်းက ဒီထွန်းဖော်လင်းဆိုတဲ့ လူဟာ သိပ်ရယ်ရတာ၊  
လူတွေ ဘုရားကန်တော့ပြီး ဘုန်းကြီးသီလပေးတာကို ကက်ဆက်နဲ့  
အသံဖမ်းတယ်တဲ့”<sup>၁</sup>

### ဟူ၍လည်းကောင်း၊

“လူတွေသီလယူဖို့က သုကာသ သုကာသနဲ့ ကန်တော့ကြတော့  
ကာယကံရှိသေး ကိုယ့်ဆရာက ဟိုး ... ဟိုးနဲ့ ကြုံးအော်တယ်။  
သူကက်ဆက်က အဆင်သင့် မဖြစ်သေးဘူး၊ နေကြပါဦးတဲ့”<sup>၂</sup>

ဟူ၍လည်းကောင်း ကိုမောင်မောင်တင်၏ အပြောစကားဖြင့် တင်ပြထားသည်။ ထင်ပေါ်ချင်သောသဘာဖြင့် လူအများ သီလယူနေစဉ် ကက်ဆက်ဖြင့်အသံသွင်းရန် လုပ်ကိုင်နေသော ထွန်းဖော်လင်း၏သရပ်ကို ‘ဟိုး ဟိုးနဲ့ ကြုံးအော်တယ်။ အဆင်သင့် မဖြစ်သေးဘူး၊ နေကြပါဦးတဲ့’ ဟု တရားနာရန် ဘုရားရှိခိုးနေစဉ် အချိန်ကာလနှင့် မအပ်စပ်သော ပြောဆိုပြုမှုနေပုံဖြင့် ဖော်ပြထားသည်။ ဘုရားရှိခိုးသည့်ကိစ္စကို ရပ်ရှင်ရိုက်သကဲ့သို့ ပြုမှုနေသော နေရာတကာ လူတတ်ကြီးလုပ်ချင်သော လူအချို့၏ သဘာဝကို ထင်ရှားအောင် တင်ပြထားသည့် စာရေးသူ၏ မထိတထိနှင့် စောင်းပါး ရိုပ်ခြည် သရော်ဟန်ပင် ဖြစ်သည်။ ယခင်အချိန်က ကက်ဆက်ဖြင့် အသံဖမ်းသူ၊ ယခုခေတ်တွင် ပါတ်ပုံရှိက်သူ၊ ဖီဒီယိုမှတ်တမ်းတင်သူတို့က အလှူပွဲ၊ တရားပွဲ

<sup>၁</sup> ကျော်ရင်မြင့်၊ ၂၀၁၂၊ ၇၆။

<sup>၂</sup> ကျော်ရင်မြင့်၊ ၂၀၁၂၊ ၇၆။

စသည်တို့တွင် အများပြည်သူ စိတ်အနောက်အယုက်ဖြစ်အောင် ပြမှုပုံများကို  
မြင်တွေ့ကာ သရော်လိုသဖြင့် ဘတ်လမ်းဖန်တီးရေးသားခဲ့သည်ဟု ယူဆရပါသည်။

ကိုမောင်မောင်တင်သည် ကိုထွန်းဖော်လင်း၏ အကြံပေးချက်အရ တိုက်သစ်  
တက်ပွဲအတွက် မန္တလေးသို့ မိုးပျံပူးဖောင်းဝယ်ရန် ရောက်လာခဲ့ရသည်။ ပူးဖောင်းသည်ကို  
ဈေးချို့ နေရာအနဲ့ ရှာသော်လည်း မတွေ့ခဲ့ပေ။ ထို့ကြောင့် အသိပွဲရုံက စက်ဘီးငားပြီး  
ညောင်ပင်ဈေးသို့ ထွက်ခဲ့ရာ-

“ပူးဖောင်းသည်လည်း ငါးသိန်းထိတော့ မပေါက်လောက်သေး  
ပါဘူး”<sup>၁</sup>

ဟု တွေးတော့ပုံကို စာရေးသူက ဟာသန္တာကာ တင်ပြထားသည်။ ဉာဏ်စောင်းချိန်  
မင်္ဂလာဈေးရောက်ပြီး ဗိုက်ဆာရွှေ့ စိတ်တို့နေသော ခံစားမှုကို-

“ပူးဖောင်းဝယ်မရလို့ အလုပ်ထုတ်ပစ်လည်း တော်ပြန်ပြီး လယ်လုပ်  
တော့မယ်လို့ စိတ်ကို လျှော့လိုက်တယ်”<sup>၂</sup>

ဟူ၍ ဖော်ပြထားပြီး ကလေးဆေးရုံကြီးရှေ့မှာ ပူးဖောင်းရောင်းသူ နေထိုင်ကြောင်း  
သတင်းရွှေ့ ခေါက်ဆွဲစားပြီး ဟင်းရည်ပင် မသောက်နိုင်တော့ဘဲ အပြေးထွက်  
ခဲ့ရသည်။ လူ့စိတ်၏ ဆန်းကြယ်ပုံကို-

“လူ့စိတ်များ တော်တော်ခက်တာပဲ။ ခုနက အလုပ်ပြုတ်ချင်  
ပြုတ်တော့လို့ စိတ်လျှော့ထားပေမယ့် နေရာသဲလွန်စရာတော့လည်း  
မနေနိုင်ပြန်ဘူး”<sup>၃</sup>

ဟူသော ဘတ်ဆောင် ကိုမောင်မောင်တင်၏ ကံသုံးပါးအမှုအရာ၊ အာရုံခြားက်ပါး  
ခံစားမှုတို့ဖြင့် သရုပ်ဖော်ထားသည်။ လူ့တော်လောကရှိ အပြောင်းအလဲမြန်တတ်သော  
လူအချို့၏ စိတ်သဘာဝကို ဖော်ထုတ်တင်ပြထားသည့် စာရေးသူ၏ မထိတထိ  
သရော်ဟန်ပင် ဖြစ်သည်။ တိုက်သစ်တက်ပွဲတွင် မလိုအပ်ဘဲ ဂုဏ်ပကာသနအတွက်  
ထင်ပေါ်ကျော်ကြားရန် ဖဲကြီးဖြတ်၍ ပူးဖောင်းလွတ်ခြင်းသည် အချိန်ကုန် ငွေကုန်  
လူပင်ပန်းရုံသာ ဖြစ်ကြောင်းကို-

<sup>၁</sup> ကျော်ရင်မြင့်၊ ၂၀၁၂၊ ၇၇။

<sup>၂</sup> ကျော်ရင်မြင့်၊ ၂၀၁၂၊ ၇၈။

<sup>၃</sup> ကျော်ရင်မြင့်၊ ၂၀၁၂၊ ၇၉။

“အလကား လေထဲလွန့်သွားမယ့် ပူးဖောင်းတွေအတွက် ငွေကုန် လူပင်ပန်းခံနေရတယ်။ ဒီငွေနဲ့ လုံချည်တစ်ထည်လောက် ဝယ်ဝတ်ရရင် ဘယ်လောက်ကောင်းမလဲဟု စဉ်းစားမိတယ်။”<sup>၁၁</sup>

ဟူသော ဗာတ်ဆောင် ကိုမောင်မောင်တင်၏ အတွေးစိတ်ကူးဖြင့် ဖော်ပြထားသည်။ တလွှာဆံပင်ကောင်း၍ မယောင်ရာ ဆီလူးနေတတ်သော လူအချို့၏ သဘာဝကို သွယ်စိုက်သရော်ထားသည်။ မိုးပုံပူးဖောင်းများကို ရွေးသည်ထံမှ မတ္တရာအရောက်သယ်ယူရာ လမ်းတစ်လျှောက် ခုံမျိုးစုံ ကြံတွေ့ရသည်။ ပူးဖောင်းများ တဖောင်းဖောင်းကဲ့နေသဖြင့် အကုန်ပါက်လည်း အေးတာပဲဟု တွေးတော့မိသော်လည်း မတ္တရာအရောက် ပါပါမလား ဟူသော စိုးရိမ်စိတ်က ပိုလာခဲ့ပြန်သည်။ ကားစီးလာစဉ် အဖြစ်အပျက်ကို-

“အရေးထဲ ပူးဖောင်းတစ်လုံးက ဖောင်းခနဲ့ ထအပေါက် ကျူပ်နဲ့ ကပ်လျက်ထိုင်တဲ့ မိန်းမကြီးက ‘ဟဲ ... သောက်ပလူတ်တူတ်’ ဆိုပြီး လန့်ခုန်ပါရော၊ ကားတစ်စင်းလုံးက ဝါးခနဲ့ စိုင်းရယ်ကြတယ်။ ကျူပ်မျက်နှာလည်း ရဲသွားထင်ပဲ။”<sup>၁၂</sup>

ဟူ၍လည်းကောင်း၊

“အဲဒီမိန်းမကြီးနဲ့ ကျူပ်ရဲ့ပူးဖောင်းတွေက ကားစီးခရီးသည်တွေ အတွက် ပျော်တော်ဆက်တွေပါများ။ တစ်လမ်းလုံး ပူးဖောင်းတွေက တဖောင်းဖောင်းသူက ပလုတ်တူတ် တလူပ်လူပ်နဲ့။ လူတွေကလည်း ပြုးစွေ့စွေ့ပေါ့။”<sup>၁၃</sup>

ဟူ၍လည်းကောင်း ဟာသန္တကာ ဖော်ပြထားသည်။ ပူးဖောင်းပေါက်သံ ‘ဖောင်း’ ‘ဖောင်း’ ယောင်တတ်သူ၏ ‘ပလုတ်တူတ်’ ကားတစ်စီးလုံး ရယ်မောသံ ‘ဝါး’ ဟူသော မြည်သံစွဲအသုံးများဖြင့်လည်း စွင်ပြုးဖွယ်ဖြစ်အောင် ဟာသန္တကာ တင်ပြထားသည်။ လူတို့၏ အမူအရာကို ‘ပြုးစွေ့စွေ့’၊ ကားတစ်စီးလုံး ပျော်စွင်အောင် ဖန်တီးပေးပုံကို ‘ပျော်တော်ဆက်’ ဟူသော အသုံးများကလည်း စာဖတ်သူကို မြင်ယောင်ကြားယောင်လာစေသည်။ လမ်းတွင် မိုးပုံပူးဖောင်းများ ပေါက်ကဲ့ခဲ့သဖြင့် အလုံး(၂၀)ခန့်သာ ပါခဲ့သည်နှင့် ပတ်သက်၍<sup>၁၄</sup>-

<sup>၁၁</sup> ကျော်ရင်မြင့်၊ ၂၀၁၂၊ ၇၈။

<sup>၁၂</sup> ကျော်ရင်မြင့်၊ ၂၀၁၂၊ ၈၀။

<sup>၁၃</sup> ကျော်ရင်မြင့်၊ ၂၀၁၂၊ ၈၀။

“ဘောလုံးကလည်း နည်းလိုက်တာ၊ ငါးဆယ် ဝယ်တာမှ  
ဟူတ်ရဲ့လား”<sup>၁</sup>

ဟူသော ထွန်းစောင်း၏ သံသယကို ပြန်လည်ဖြေရှင်းခြင်းမရှိပုံကို-

“ဘယ်လိုဝယ်ရတယ်၊ ဘယ်လိုသယ်ရတယ်ဆိုတာ ရှင်းပြ မနေချင်  
တော့ပါဘူး၊ မကြားယောင်ဘဲ ဆောင်နေလိုက်တယ်၊ အနှစ်မဲ့တဲ့  
လူဗူးတောင်းတွေကို ကျပ်စိတ်ကုန်နေပြီ”<sup>၂</sup>

ဟူသော ဓာတ်ဆောင် ကိုမောင်မောင်တင်၏ အပြောဖြင့် တင်ပြထားသည်။ အနှစ်မပါ  
အကာသက်သက်ဖြစ်သော ဟန်ဆောင်လောကသမားများကို ‘လူဗူးတောင်း’ ဟူသော  
အသုံးဖြင့် သရော်ထားသည်။ မလိုအပ်ဘဲ အပိုသဘော ဓာချဲ့လုပ်ကိုင်တတ်သော၊  
လက်အောက်ငယ်သားများအပေါ် အထင်သေးကာ စိုလ်ကျ အနိုင်ကျင့်တတ်သော  
လူအချို့၏ သဘာဝကို ပေါ်လွင်လာပါသည်။

ပန်းခြံဖွင့်ပွဲ၊ ဈေးဖွင့်ပွဲ၊ ကုမ္ပဏီဖွင့်ပွဲ၊ Show Room ဖွင့်ပွဲ စသည့်ပွဲတို့တွင်  
တာဝန်ရှိလူကြီးများက မိုးပျံပူဖောင်းများလွှာတ်ကာ ဖွင့်ပွဲကျင်းပကြသည်ကို တွေ့မြင်၍၍  
စာရေးသူက ဘဝင်မကျဖြစ်ခဲ့ဟန် တူသည်။ ထိုကြောင့် ငင်ကုန်၍ အကျိုးမရှိသည့်  
လုပ်ရပ်ကို လုပ်ကိုင်တတ်သော၊ ဂုဏ်ပကာသန မက်မောသော လူအချို့၏ သဘာဝကို  
သရော်ထားခြင်း ဖြစ်သည်။ စာရေးသူ၏ စောင်းပါးရိပ်ခြည် သရော်ဟန်ဟု ဆိုရ  
ပေမည်။ အနှစ်သာရမပါဘဲ အကာသက်သက်ဖြစ်သော ပကာသနများ နေရာယူ  
လာသော ခေတ်၏ပုံရိပ်များလည်း ထင်ဟပ်နေသည်။ မလိုလားအပ်သော အဆင်  
တန်ဆာများကို ဦးစားပေးရင်း နေရာယူလာသောသဘောကို ထင်ရှားအောင်  
ဓာတ်လမ်းဆင်၍ တင်ပြထားသည်ဟု ဆိုရပေမည်။

‘အိပ်မက်ကြော်ပြာ’ ဝါတွေတို့တွင် ဦးရွှေခင်သည် အိပ်မက်ထဲ၌ ဘဝပြောင်းပြီး  
တမလွန် စီမံအုပ်ချုပ်ရေးနှစ်မင်းနှင့် တွေ့ခံခဲ့သည်။ ဦးရွှေခင်၏ အပြုအမူကို  
စာရေးသူက –

“တမလွန် အုပ်ချုပ်ရေးနှစ်မင်းနဲ့ တွေ့ချိန်မှာ သူ့ကို သြေြာ်  
တုန်းက သူ့မိသားစုက ထည့်ပေးလိုက်တဲ့ ရွှေစက္ကာတွေထဲက  
တစ်ထပ်ကို စားပွဲအောက်က လက်လျှို့ပြီး ပေးလိုက်တယ်”<sup>၃</sup>

<sup>၁</sup> ကျော်ရင်မြင့်၊ ၂၀၁၂၊ ၈၁။

<sup>၂</sup> ကျော်ရင်မြင့်၊ ၂၀၁၂၊ ၈၁။

<sup>၃</sup> ကျော်ရင်မြင့်၊ ၂၀၁၂၊ ၅၆။

ဟူ၍ ဖော်ပြထားသည်။ တမလွန်ဘဝသို့ ကူးပြောင်းလျှင် ရွှေစက္ကာများ ထည့်ပေးသည့် ဓလေ့သည် မြန်မာ့ရှိုးရာဓလေ့ထံးစံ မဟုတ်ပေ။ ထိရွှေစက္ကာအချို့ကို စားပွဲအောက်က လက်လျှို့ပြီး ပေးလိုက်ပုံကို စာရေးသူက ထည့်သွင်းဖော်ပြကာ လူ့လောကအတွင်းရှိ လူနပ်လူပါးတို့၏ သဘာဝကို ထိထိမိမိ သရော်ထားသည်။ ဦးရွှေခင်က ရွှေစက္ကာများ ပေးသောကြောင့် နှစ်မင်းကြီး၏ဆုံးဖြတ်ချက် ဝေဝါးသွားရပုံကို စာရေးသူက-

“နှစ်မင်းကလည်း ဦးရွှေခင်ကို မြင်ကတည်းက ခင်မင်စိတ်  
ဖြစ်ခဲ့ပါသတဲ့။ ဒါနဲ့ ... နှစ်ပြည်ပို့ရမလား၊ ငရဲပြည်ပို့ရမလား၊  
ဝေခွဲမရသေးဘူးတဲ့”

ဟူ၍ ဖော်ပြထားသည်။ ငရဲပြည်တွင် လာဘ်ပေးလာဘ်ယူကိစ္စများ ရှိနေပုံ၊ နှစ်မင်းကြီးပင် မလွန်ဆန်နိုင်ပုံတို့ကို ထည့်သွင်းဖော်ပြကာ လူ့ဘောင်လောက အတွင်း၌ အခွင့်အရေးကို လက်လွတ်မခံသော လူအချို့နှင့် မိမိလုပ်ပိုင်ခွင့်အတွင်းမှ ရရှိလာသော အခွင့်အရေးကို အမိအရယူတတ်သော လူအချို့၏ သဘာဝကို ဘတ်ဆောင်တို့၏ ကံသုံးပါးအမှုအရာတို့ဖြင့် ဖော်ပြကာ သရော်ထားသည်။

ဦးရွှေခင်သည် ငရဲပြည်သို့ Visitor Only ဟူသော ဝင်ပေါက်မှ ဝင်ရောက်ခဲ့စဉ် အဝင်ဝါ၌ ငရဲသူမလေးများက ဂျပန်စတိုင် ခါးညွတ် အရိအသေပေးပြီး ‘ပဲလ်ကမ်းတူဟဲလ်’ ဟု နှုတ်ဆက်ခဲ့သည်။

“ဦးရွှေခင်ကလည်း အကျွေ့ပါနေတဲ့အတိုင်း ကောင်မလေး  
တစ်ယောက်ရဲ့ ပခုံးပေါ် လက်တင်ပြီး ‘သိုင်းခရာ ... သိုင်းခရာ’ လို့  
ပြောရင်း စွဲစွေးစပ် ကြည့်လိုက်တော့ ကလေးမလေးတွေက  
စကပ်တိတိလေးတွေနဲ့ပါလား။ မျက်နှာလေးတွေကလည်း ပြီးလို့  
ချိလို့။”<sup>j</sup>

ဟူ၍ တမလွန်ရောက်သည့်တိုင်အောင် မပြောင်းလဲဘဲ လူဘဝက မကောင်းသော အကျွေ့ဆိုးများပါလာပုံကို စာရေးသူက ထင်ရှားအောင် တင်ပြထားသည်။ ထို့ပြင် ငရဲပြည်၌ တစ်နေ့တာ အချိန်ကုန်၍ ပြန်ရသောအခါ ငရဲပြည် ဧည့်မှတ်တမ်းတွင် စာရေးသားခဲ့ပုံကို-

<sup>o</sup> ကျော်ရင်မြင့်၊ ၂၀၁၂၊ ၅၆။

<sup>j</sup> ကျော်ရင်မြင့်၊ ၂၀၁၂၊ ၅၈-၅၉။

“ကာတွန်းစာအုပ်ထဲ ဆွဲထားတဲ့ ငရဲပြည်နဲ့ တကယ့်လက်တွေ၊  
မြင်ရတဲ့ ငရဲပြည်က အထင်နဲ့အမြင် တော်းစီပါပဲ ကာတွန်းဆရာတွေ  
အားလုံးကို ဖိတ်ခေါ်ပြီး ငရဲပြည်ကို ပို့ချင်ပါသေးတယ်။”

ဟူ၍ ဦးရွှေခင်၏အတွေ့အကြံနှင့် ဆန္ဒသဘောထားများဖြင့် တင်ပြထားသည်။ ငရဲပြည်ကို ဓာတ္တခဏ အလည်ရောက်ရှိသူများအတွက် ပျော်စရာကောင်းသော သူခုံုအဖြစ် ဖန်တီးထားသည်ကို ဦးရွှေခင် မသိခဲ့ပေ။ ထို့ကြောင့် ကာတွန်းဆရာ များကို ဖိတ်ခေါ်ထားကြောင်း စာရေးသူက ဟာသနောကာ တင်ပြထားသည်။ ဦးရွှေခင်သည် သုခချမ်းသာပေးစွမ်းနိုင်သော နတ်ပြည်၏ တစ်နှစ်တာခရီးကို သဘောမကျ ဖြစ်ခဲ့ရသည်။ ယင်းကို-

“နတ်ပြည်ထဲရွှောက်ကြည့်တော့ အဝင်လမ်းကလေး တိတ်ဆိတ်လို့။  
နတ်ပိမ်မာန်ကလေးတွေထဲမှာ နတ်သားတွေက ဝိပသနာထိုင်ရှု  
နေကြတယ်။ ကြည့်ရတာ ပျင်းစရာကြီး။”

ဟူ၍ စာရေးသူက ဇာတ်ဆောင်၏အတွေးစကားများဖြင့် တင်ပြထားသည်။ နတ်ပြည်၏ ဌီမ်းချမ်းမှုကို သဘောမကျတဲ့ အပျော်အပါးများဖြင့် မွေ့လျှော်ပျော်ပါး တတ်သော လူတတ်ချို့၏သဘာဝကို လောကလူသားတစ်ဦးဖြစ်သော ဦးရွှေခင်နှင့် ဖော်ပြထားသည်။ အမိုက်မောင်မှာ ပျော်မွေ့တတ်သော အကုသိုလ်မှာသာ ကျင်လည် နေတတ်သော လူအချို့၏သဘာဝကို ထိထိမိမိ သရော်ထားသည်။ လူဘောင် လောကရှိ မိမိအကျိုးအတွက် အခွင့်အရေးလက်လွှတ်မခံတတ်သော အပျော်အပါး မက်သော လူအချို့၏သဘာဝကို စောင်းပါးရိုပ်ခြည် သရော်ထားသော စာရေးသူ၏ သရော်ဟန်ဟု ဆိုရပေမည်။

‘အသံတော့ စမ်းနေပြီ’ ဝဋ္ဌဗုံးတွင် ကိုငွေတိုးသည် မိမိတည်းသည့်အိမ်တွင် မိုးမရွာခင် ‘တောက်တဲ့’ လို့ အောင်သံကြားကြောင်း၊ မည်သည့်အကောင်မှန်းမသိသော ကိုငွေတိုးက အိမ်ရှင် ဦးစံထွားကိုမေးရာ မိုးလေဝသေ့ဇ်တော်တဲ့ ‘တောက်တဲ့’ ဖြစ်ကြောင်းသိကာ ကိုငွေတိုး သဘောကျခဲ့သည်။ ထို ‘တောက်တဲ့’ ကို လိုချင်ကြောင်း ပြောရာ ဦးစံထွားက စဉ်းစားပေးမည်ဟု ပြောသည်။ အလုပ်ကိစ္စများပြီး၍ ရွာကို ပြန်ကြတော့မည့်အခိုန်း ဦးစံထွား၏ ပြုမှုပြောဆိုပုံကို-

<sup>၁</sup> ကျော်ရင်မြင့်၊ ၂၀၁၂၊ ၆၀။

<sup>၂</sup> ကျော်ရင်မြင့်၊ ၂၀၁၂၊ ၆၁။

“အိမ်မြှောင်တစ်ကောင်ကို ဟောလစ်ပုလင်းခွံထဲထည့်၊ အပိတ် မပိတ်ဘဲ ပုလင်းဝကို အပဝါပါးပါးလေးထပ်၊ ရော်ဘာကွင်းနဲ့ စည်းပေးလိုက်တယ်၊ ဒါ ဖောင်ဆရာပါက်စလေးပဲ၊ မကြာခင် အရွယ်ရောက်လာပြီး တောက်တဲ့ အော်လိမ့်မယ် ဒီကောင် အရွယ်ရောက်လာအောင် ပိုးကောင်လေးတွေ ဖမ်းကျွေးပါလို့ ဦးခံထွားက မှာပါတယ်”

ဟု စာရေးသူကဖော်ပြကာ အိမ်မြှောင်ကို တောက်တဲ့အဖြစ် အသိဉာဏ်နည်းပါးသော ရိုးအသူကို လိမ့်ညာပေးလိုက်ကြောင်း ပါ၍လွင်အောင် သရုပ်ဖော်တင်ပြကာ လူလိမ့် လူညာတို့၏ သဘာဝကို ထင်ဟပ်သရော်ထားသည်။ ရွာသို့ပြန်ရောက်ပြီးနောက်ပိုင်း အိမ်မြှောင်လေး၏ အခြေအနေကို-

“အိမ်မြှောင်လေးကတော့ ပိုးကောင်တွေ တစ်ကောင်ပြီးတစ်ကောင် စားနေရပေမယ့် တောက်တဲ့ ဖြစ်မလာသေးဘူး။ လူရိုးကြီး ကိုငွေတိုးကတော့ တစ်နေ့ဖြစ်လာနိုးနှုံးနဲ့ ထိုင်စောင့်ကြည့်နေ တော့တာပေါ့။ အိမ်မြှောင်လေးက ‘တစ်၊ တစ်၊ တစ်’ နဲ့ အသံပြုတဲ့အခါ ကိုငွေတိုးက ‘အသံတော့ စမ်းနေပြီဟေ့’ လို့ သူမိန့်းမကို အားရာမ်းသာ ပြောပါတယ်။”<sup>၁</sup>

ဟူ၍ စာရေးသူက ဝထ္ဌခေါင်းစဉ်ကို ဓာတ်လမ်းအဆုံးတွင် ထည့်သွင်းဖော်ပြကာ ဆိုလိုချက်ကို ထိမိပေါ်လွင်အောင် တင်ပြထားသည်။ အမှားအမှန် ဝေဖန်ပိုင်းခြားမှု မရှိဘဲ ပေးထားသော မက်လုံးလေးနှင့် ကျေနပ်နေသော အကျိုးထူးခံစားခွင့် မရ နိုင်သော ရိုးအသော တော့သူတောင်သားတို့၏ဘဝကို ဖော်ပြကာ အသိဉာဏ် နည်းပါးသူတို့ကို မက်လုံးကြီးကြီးပေးပြီး လိမ့်လည်လှည့်ဖျားတတ်သော လူအချို့၏ သဘာဝကို သရော်ထားသည်။ စာရေးသူ၏ မထိတထိနှင့် စောင်းပါးရိပ်ခြည် သရော်ဟန်ပင် ဖြစ်သည်။

### ၃။ ၂။ ခေတ်ကိုထင်ဟပ်သော သရော်ဟန်

ဝထ္ဌတို့များတွင် စီးပွားရေး၊ လူမှုရေး၊ နိုင်ငံရေး စသည့် အခြေအနေများကို ဖော်ပြရန် ဓာတ်လမ်း၊ ဓာတ်ကွက်ဆင်၍ ဓာတ်ဆောင်များ ဖန်တီးကာ ခေတ်အခြေ

<sup>၁</sup> ကျော်ရင်မြင့်၊ ၂၀၁၂၊ ၁၄၆။

<sup>၂</sup> ကျော်ရင်မြင့်၊ ၂၀၁၂၊ ၁၄၆-၁၄၇။

အနေကို ပေါ်လွင်အောင် ဖန်တီးလေ့ ရှိကြသည်။ ဆရာကျော်ရင်မြင့်၏ ဝါယာတို့  
များတွင် ခေတ်ကာလအခြေအနေကို ပြပြင်စေလိုသော စေတနာဖြင့် သရော်  
ထားသည်ကို တွေ့ရသည်။

‘ခြေထောက်တစ်ဖက်’ ဝါယာတို့တွင် ကျိုးမြောက်ဘက် ရေစစ်ကန်ပေါ်က  
စကားပိုင်းတွင် လူကြီးတစ်စု စကားအခြေအတင်ပြောဆိုစဉ် ဒေါသမထိန်းနိုင်သော  
သံချိုင်းထောက် ဦးဘရှင်က-

“ကျိုပ်တို့သာ ဟောဒီဇာ ဟောဒီလက်တွေကို မစွန်းလွတ်ခဲ့ဘူး  
ဆိုရင် ခင်ဗျားတို့အားလုံးဟာ ဂျပန်ကျွန်းဖြစ်နေမလား၊ ကုလားကျွန်း  
ဖြစ်နေမလား မစဉ်းစားရဲဘူး။ ကျိုပ်က ခင်ဗျားတို့လို လူနှင့်  
မဟုတ်ဘူး။ လူကြမ်းပဲ၊ ခြေထောက်တစ်ဖက်မကဘူး နောက်ထပ်  
တစ်ဖက် ဆုံးရှုံးရင် ဆုံးရှုံးပါစေ၊ သေချင်လည်း သေပါစေ၊  
အသေခံနိုင်တယ်”

ဟူ၍ ပြောခဲ့သည်။ တိုင်းပြည်အတွက် ပေးဆပ်ခဲ့ပုံ၊ တိုင်းပြည်ကို ကာကွယ်  
စောင့်ရောက်ခဲ့ပုံတို့ကို ေတ်ဆောင်ကိုယ်တိုင် ပြောစကားဖြင့် တင်ပြထားသည်။  
ဦးဘရှင်တို့ကဲ့သို့ နိုင်ငံကို အသက်နှင့်လည်း ကာကွယ်မည့်သူများ မရှိပါက  
မြန်မာနိုင်ငံ လွတ်လပ်ရေးမရဘဲ အခြားနိုင်ငံသားတို့၏ လက်အောက်တွင် ကျရောက်  
နေမည့်အဖြစ်ကို ‘ဂျပန်ကျွန်း’၊ ‘ကုလားကျွန်း’ ဟူသော ကြမ်းတမ်းသော စကားလုံးများ  
သုံးကာ ရေးသားထားသည်။ မိမိသည် နှစ်လုံးရည်သမား မဟုတ်၊ လက်ရုံးရည်သမား  
ဖြစ်ကြောင်း တိုင်းပြည်အတွက် ခြေထောက်တစ်ဖက် စွန်းလွတ်ထားရသည်ကို အားမရှု  
သေးဘဲ လိုအပ်ပါက ထပ်မံစွန်းလွတ်ရန် ဝန်မလေးသူဖြစ်ကြောင်း၊ ‘နောက်ထပ်  
တစ်ဖက် ဆုံးရှုံးရင်ဆုံးရှုံးပါစေ၊ သေချင်လည်းသေပါစေ၊ အသေခံနိုင်တယ်’ ဟူသော  
အပြောစကားများဖြင့် နိုင်ငံနှင့်လူမျိုးကို ကာကွယ်စောင့်ရောက်လိုသော ချစ်မြတ်နှီးသော  
စိတ်ထားရှိသူအဖြစ် တင်ပြထားသည်။

ကျိုးမြောက်ဘက် လမ်းမကြီး၏ ဘေး၌ နေထိုင်သော အမိမြတ်ကို ချစ်မြတ်နှီးသော  
ဦးဘရှင်၏ နေအိမ်သည် ခြောက်လမ်းသွားလမ်းမကြီး ဆောက်လုပ်ရန် စီမံကိန်းကြောင့်  
(၂၇)ပေခန့် နောက်ဆုတ်ပေးရသည်။ သက်ဆိုင်ရာက မြို့ပြအဆင့်မိပုံစံ ဆောက်လုပ်  
ရမည့်ဖြစ်ကြောင်း၊ ဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းများ လိုအပ်ပါက ပါမစ်ပေးမည်ဖြစ်ကြောင်း  
အသိပေးခဲ့သည်။ ဈေးမဖြစ်သူနှင့် မြေးမများကို အားကိုးကာ စားသောက်နေထိုင်

<sup>°</sup> ကျော်ရင်မြင့်၊ ၂၀၁၂၊ ၃၂။

ရသော ဦးဘရှင်သည် နောက်ဆုံး မိမိပိုင်မြေကို ကာကွယ်စောင့်ရှောက်နိုင်ခြင်း မရှိဘဲ လူမျိုးခြားလက်ထဲ ထိုးအပ်ခဲ့ရသည်။ အကျိုးခံစားခွင့်မရှိဘဲ ဆုံးရုံးမှုနှင့်သာ ရင်ဆိုင် ရသော ဘဝအခြေအနေကို-

“အိမ်မြေအရောင်းအဝယ်ဖြစ်ပြီး မြေစာရင်းဌာန ကျောက်စာတိုက်က မြေပုံမှာ ဦးဘရှင်က ဦးကျင်ဝမ်လို့ အမည်ပြောင်းဖို့ သဘောတူ လက်မှတ်ထိုးပေးခဲ့တဲ့လျကလည်း သံချိုင်းထောက်ကြီး ရေစစ်ကန်ကို အလာနောက်ကျတာပါပဲ။”<sup>၁</sup>

ဟူ၍ စာရေးသူ၏အပြောစကားဖြင့် ဖော်ပြထားသည်။ ဦးဘရှင်သည် မြို့သစ်သို့ ပြောင်းရွှေ့ရတော့မည်ဖြစ်၍ ရေစစ်ကန်ဖွံ့ဖြိုးနေကျ အပေါင်းအဖော်များ စိတ်မကောင်းဖြစ်ကာ တိတ်ဆိတ်နေစဉ် ဦးဘရှင်က-

“မြေစာရင်းမြေပုံထဲမှာ ကျော်မြေကို ဘရှင်က ကျင်ဝမ်လို့ ပြောင်းပေးလိုက်ပြီ၊ ကျော် .... ကျော်ခြေထောက်တစ်ဖက်ကိုပဲ နှမြောလှသူ့ .... တဲ့”<sup>၂</sup>

ဟူသော အဆက်အစပ်မရှိသော စကားကို ပြောခဲ့သည်။ အမိနိုင်ငံတော် ကာကွယ်စောင့်ရှောက်ရန် မိမိခန္ဓာကိုယ်အစိတ်အပိုင်းကို ပေးဆပ်ပြီး တိုင်းပြည်ကို ကာကွယ်ခဲ့သော စစ်မှုတမ်းဟောင်းကြီးဘဝမှ မိမိပိုင်မြေတစ်ကွက်ကို မထိန်းသိမ်း မကာကွယ်မစောင့်ရှောက်နိုင်သော ဘဝဖြစ်ရပ်ပြကွက်ကို ပြကာ သရော်ထားသည်။ ထို့ပြင် မြို့ပြ ခေတ်မီဖွံ့ဖြိုးသာယာလှပရေးစီမံကိန်းအတွက် မြို့ထဲရှိသည့် မြန်မာများ မြို့ပြင်ရောက်ရသည့်ဘဝကို ထင်ဟပ်ကာ ပြောင်းလဲလာသော ခေတ်ကာလ အခြေအနေ တစ်ရပ်ကို သရော်ထားသည်။ မန္တလေးမြို့၏ အထင်ကရနေရာများတွင် လူမျိုးခြားတို့ ဝင်ရောက်နေရာယူလာသော မြန်မာလူမျိုးများ မြို့ပြင်ရောက်ရသော ကာလအခြေအနေကို ဖော်ပြထားသော စာရေးသူ၏ စောင်းပါးရိုပ်ခြည့် သရော်ဟန်ဟု ဆိုရပေမည်။

‘အမွှေစားအမွှေခံ’ ဝေါ်လှိုတွင် ကိုသန်းဖေတို့ရုံးက အမွှေစားအမွှေခံစာရင်းအတွက် ပုံစံများ ဖြည့်ခိုင်းသည်။ ထိုကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍

“ဘာဖြစ်လို့ဒီပုံစံတွေဖြည့်ခိုင်းတာလဲ လို့ မကျေမနပ် မေးတော့ အထက်ကဖြည့်ခိုင်းလို့ ဆိုပြီး မရေမရာပဲ ဖြေတယ်။”<sup>၃</sup>

<sup>၁</sup> ကျော်ရင်မြင့်၊ ၂၀၁၂၊ ၃၆။

<sup>၂</sup> ကျော်ရင်မြင့်၊ ၂၀၁၂၊ ၃၇။

<sup>၃</sup> ကျော်ရင်မြင့်၊ ၂၀၁၂၊ ၁၁၀။

ဟု ဖော်ပြခြီး ဝန်ထမ်းတစ်ဦးက-

“ဝန်ထမ်းရပိုင်ခွင့်တွေ ထုတ်ပေးတဲ့အခါ အရှပ်အရှင်:  
မဖြစ်အောင် နေမှာပေါ့ပါ ဆိုတော့ ရပိုင်ခွင့်တွေက များပေ  
တာကိုး”<sup>၁</sup>

ဟု တစ်ယောက်တစ်မျိုး ပြောဆိုနေကြပုံဖြင့် ဖော်ပြထားသည်။ ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ ‘ရပိုင်ခွင့်တွေက များပေတာကိုး’ ဟူသော ဆန့်ကျင်ဘက်စကားဖြင့် လစာနည်း၌ ရပိုင်ခွင့်မရှိသော ဝန်ထမ်းဘဝကို ထင်ဟပ် သရော်ထားသည်။ အချို့ရုံးများတွင် အထက်ကခိုင်းလို့ ဟူသော မရောမရာသည့် လုပ်ငန်းများကို အချိန်ကုန်အောင် ဘဝန်တစ်ရပ်အဖြစ် လုပ်ဆောင်နေရပုံကို ဥပုသံဆောင်အချင်းချင်း အပြန်အလှန် အပြောစကားများဖြင့် ထိုခေတ်ကာလဝန်ထမ်းများ၏ ဘဝအခြေအနေကို ဖော်ပြထားသည်။ ထိုသို့ အရေးမပါသည့်ကိစ္စများဖြင့် အချိန်ကုန်ရုံးသာမက မိသားစုအေးချမ်းသာယာမှုကို ပျက်ဆီးအောင် ဖန်တီးတတ်ကြောင်းကိုလည်း ကိုသန်းဖေတို့ မိသားစု၏ ဖြစ်ရပ်ဖြင့် ဥပုသံလမ်းဆင် တင်ပြထားသည်။

ကိုသန်းဖေက အခြားဝန်ထမ်းများနည်းတူ မိန်းမကိုစိတ်မချ၍ သားသမီးများကို အမွှုလွှဲပေးကြောင်း သိရသောအခါ အမွှုစားအမွှုခံစာရင်းတွင် သမီးကြီးဖြစ်သူ ‘ထားထားဝေ’ အမည်ကို ထည့်သည်။ ထိုအကြောင်းကို မိန်းမဖြစ်သူ ‘ကြည်ကြည်အုံ’ သိပြီး မကျေနပ်၍ အိမ်ကဆင်းသွားသည်။ ကိုသန်းဖေသည် ယောက္ခာမအိမ်ကို လိုက်၍ နေးသည်ကိုခေါ်ရာ အမွှုစားအမွှုခံစာရင်း ပြင်ပေးမှ လိုက်မည်ဟု ဆိုသောကြောင့် ပြင်ပေးမည်ဟု ကတိပေးလိုက်သည်။ ကိုသန်းဖေ၏ စိတ်ထဲတွင်-

“ဘုရား သိကြား မလို့ ဒီပုံစံတွေကို အထက်မပို့လိုက်ပါစေနဲ့လို့ ကိုသန်းဖေ ဆုတောင်းတယ်။”<sup>၂</sup>

ဟု ခံစားချက်ကို ဖော်ပြထားသည်။ ထို့နောက်-

“အမွှုလွှဲပုံစံတွေကိုင်တဲ့ စာရေးကို အဲဒီပုံစံတွေ အထက်တင် လိုက်ပြီလား လို့ ကိုသန်းဖေ မေးတယ်။ တင်လိုက်ပြီ တဲ့”<sup>၃</sup>

<sup>၁</sup> ကျော်ရင်မြင့်၊ ၂၀၁၂၊ ၁၁၀။

<sup>၂</sup> ကျော်ရင်မြင့်၊ ၂၀၁၂၊ ၁၁၆။

<sup>၃</sup> ကျော်ရင်မြင့်၊ ၂၀၁၂၊ ၁၁၇။

ဟု ပြောသောအခါ ကိုသန်းဖော် မျက်နှာပျက်သွားသည်။ ရုံးစာရေးက-

“မြို့ရှိအထက်ကို တင်လိုက်တာလေ့ဗျာ”<sup>၁</sup>

ဟု ရယ်ကာမောကာဖြင့် မြို့ရှိအထက်တွင် တင်ထားသော စာရွက်တစ်ထပ်ကြီးကို လူမှုးယူပေးကြောင်း ဖော်ပြထားသည်။ ထိုပုံစံများ မည်သည့်အချိန်ပို့မှာလဲ ဟု ကိုသန်းဖောက မေးသောအခါ-

“လိုလိုမယ်မယ် တောင်းထားတာပါ ဘယ်မှမပို့ရပါဘူး”<sup>၂</sup>

ဟု ရုံးစာရေးအချင်းချင်း တစ်ဦးနှင့်တစ်ဦး အပြန်အလှန်ပြောဆိုပုံဖြင့် စာရေးသူက တင်ပြထားသည်။ ထိုခေတ်ကာလ ရုံးလုပ်ငန်းပိုင်းဆိုင်ရာ အရေးမပါသည့်ကိစ္စများကို အရေးပါသယောင် ပြုလုပ်တတ်သော အခြေအနေကို မထိမထိသရော်ထားသည့် စာရေးသူ၏ သရော်ဟန်ပင် ဖြစ်သည်။ ထို့ပြင်-

“ကိုသန်းဖောက ပုံစံစာရွက်တွေကို ပြန်ပေးတော့ ဟိုစာရေးက ကြီးနဲ့စည်းပြီး အထက်တင်ထားပေးလိုက်တယ်။”<sup>၃</sup>

ဟူသော စာရေးသူ၏ အပြောစကားဖြင့် တင်ပြထားသည်။ အထက်ကဆိုင်းလို့ ဟူသော စကားတစ်လုံးဖြင့် ရုံး၏ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းအရ လုပ်ကိုင်နေရသော ခေတ်ကာလကို ထင်ဟပ်ဖော်ပြထားသည်။ ‘အထက်’ ဟူသည် မြို့ရှိ၏ အပေါ်ဆုံးအထက် ဖြစ်ကြောင်း၊ ရုံးလုပ်ငန်းကိစ္စရပ်များ ဆောင်ရွက်ရာတွင် အလေးအနက် လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရမည့် ကိစ္စ မဟုတ်ဘဲ အချိန်ကုန်ခံပြီး အလေးထားလုပ်ကိုင်နေရကြောင်း ခေတ်ကာလ အခြေအနေကို စောင်းပါးရိုင်ခြည် သရော်ထားသော စာရေးသူ၏ သရော်ဟန်ပင် ဖြစ်သည်။

‘အသံတော့ စမ်းနေပြီ’ ဝတ္ထုတို့တွင် တာဝန်ပေးသမျှ မငြင်းဆန်သော ရှိုးအသော တောင်သူ ဦးငွေတိုးအပါအဝင် တောင်သူများ မိုးခေါင်သောကြောင့် စိုက်ပျိုးရေး ကိစ္စများ အဆင်မပြေ ဖြစ်ကြရသည်။ ချည်မျှင်ရည်ဝါ စိုက်ပျိုးရန် စီမံကိန်းချသည့် ကာလအခြေအနေကို-

“မြို့ကလာတဲ့ တိုက်ပုံအကျိုဝတ်တွေက ချည်မျှင်ရည်ဝါစိုက်ရင် နေ့ချင်း သူဇားဖြစ်မှာလောက် ဟောကြ၊ ပြောကြတာပေါ့။”

<sup>၁</sup> ကျော်ရင်မြင့်၊ ၂၀၁၂၊ ၁၁၆။

<sup>၂</sup> ကျော်ရင်မြင့်၊ ၂၀၁၂၊ ၁၁၆။

<sup>၃</sup> ကျော်ရင်မြင့်၊ ၂၀၁၂၊ ၁၁၇။

ကိုင့်တိုးတို့ကိုလည်း ဘယ်တောင်သူ ဘယ်နှစ်က စိုက်ရမယ်လို့  
စီမံကိန်း ခွဲတမ်းချေတာပေါ့။”<sup>၁</sup>

ဟူ၍ ဖော်ပြထားသည်။ ‘စိုက်ပျိုးရေးအရာရှိများ’ကို စာရေးသူက ‘မြို့ကလာတဲ့တိုက်ပုံ  
အကြိုဝင်တွေ’ ဟူသော အသုံးဖြင့် သွယ်စိုက်ဖော်ပြကာ သရော်ထားသည်။  
မိုးခေါင်ရေရှားဖြစ်နေသောကာလ ခွဲတမ်းချေသည့်အတိုင်း အရှုံးခံ၍ စိုက်ပျိုးသူမှာ  
ဦးငွေတိုးကဲ့သို့ ရိုးအသော တောင်သူများသာ ဖြစ်သည်။ လည်ပတ်ပါးနှပ်သော  
တောင်သူအချို့သည် စီမံကိန်းချေသော ဝါမျိုးစွဲကို ရေနှေးပူစိမ်ကာ မျိုးစွဲအကောင်းနှင့်  
ရော၍စိုက်ရာ ကျိုးတိုးကဲတဲ့သာ ပါ်က်သည်။ ယင်းစိုက်ခင်းနှင့်ပတ်သက်၍-

“စိုက်ပျိုးရေးတို့၊ မြေစာရင်းတို့ ဌာနပေါင်းစုံက ကွင်းဆင်း  
လာရင် အကျွေးအမွှေးနဲ့ အခင်းထဲ ခေါ်ပြတယ်။ သမဝါယမ  
ဆိုင်က ရွှေဝါဆပ်ပြာချောင်း၊ မွေးဆပ်ပြာခဲ့၊ ဂလူးကိုစိတ်ပေါ်တွေ  
ကြက်ကြောက်အိတ် ခေါ်တဲ့ သူတို့လက်ခွဲအိတ်ထဲ ထည့်ပေး  
လိုက်ရင် သူတို့ကလည်း ဝါစိုက်စကတွေ အပျက်စာရင်း  
သွင်းပေးကြတယ်။”<sup>၂</sup>

ဟု စာရေးသူက ဖော်ပြထားသည်။ ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးချိန်၌ ချည်မျှင်ရည်ဝါ  
မစိုက်ရအောင် ဝါအစား အခြား ပဲစိမ်းငံ့၊ နှမ်း စသည်တို့ စိုက်ပျိုးနိုင်အောင်  
တစ်ဖက်နှင့်တစ်ဖက် နားလည်မှုယူကာ လုပ်ကိုင်ကြသော ခေတ်ကာလ အမြှေအနေ  
တစ်ပိုင်ကို လှစ်ဟပြကာ သရော်ထားသည်။ ဌာနဆိုင်ရာက ကိုင်လေ့ရှိသော  
‘လက်ခွဲအိတ်’ ကို ‘ကြက်ကြောက်အိတ်’ ဟု ဟာသနာကာ သရော်ထားသည်။  
ထိုအိတ်နှင့်လာသောသူများကို တွေ့ပါက ကြက်များပင် ကြောက်၍ ပြေးကြရကြောင်း  
ပို၍ထင်ရှားလာစေသည်။

ဌာနဆိုင်ရာကလူများနှင့် တောင်သူများ လုပ်ငန်းကိစ္စများ အဆင်ပြေအောင်  
ဆောင်ရွက်ကြပုံကို-

“သူတို့ခများများက တောသူတောင်သားတွေအပေါ် မဆိုးရှာကြ  
ပါဘူး ဟင်းကောင်းကောင်းနဲ့ ထမင်းကျွေးရရာ့၊ သောက်တတ်  
စားတတ်သူ ဆိုရင်တော့ အရက်လေး ထန်းရည်လေး ဧည့်ခံရရာ

<sup>၁</sup> ကျော်ရင်မြင့်၊ ၂၀၁၂၊ ၁၄၁။

<sup>၂</sup> ကျော်ရင်မြင့်၊ ၂၀၁၂၊ ၁၄၁-၁၄၂။

သူတို့အပြန်မှာ သမဆိုင်က ဆပ်ပြာလေး ဆေးဝါးလေးကို  
အမွန်အမြတ် လက်ဆောင်ပေးရရံပါ။”

ဟူ၍ ဖော်ပြထားသည်။ လာဘ်ပေးလာဘ်ယူသဘော မဟုတ်သော လက်ဆောင်  
သဘောလောက်သာ ဖြစ်ကြောင်း ဆန့်ကျင်ဘက်အနက်ကို ဖော်ပြကာ မထိတထိ  
သရောထားသည့် စာရေးသူ၏ သရောဟန်ဟု ဆိုနိုင်သည်။

ကိုငွေတိုးတို့ကဲ့သို့သော ရိုးအသော တောင်သူများသည် ကိုယ့်သားမယား  
မစားရဖောက်မှ တာဝန်ကျေအောင် စိုက်ပျိုးသူများ ဖြစ်သည်။ ချဉ်မျှင်ရည်ဝါ  
စီမံကိန်းနှင့် ပတ်သက်၍-

“ဝါပင်တွေ သံချွေးတက်၊ အိမ်ကမိန်းမ ဆန်ချွေးထွက်”<sup>၂</sup>

ဟူ၍လည်းကောင်း၊

“မွေးရည်လုပ်တော့ ရေးရွှေပြုတယ်”<sup>၃</sup>

ဟူ၍လည်းကောင်း၊ နေကြာစိုက်ရန် စီမံကိန်းချသည့်အခါကလည်း-

“ရေရာသေချာအောင် နေကြာစိုက်ပါ ဆိုတဲ့ စကားနောက်တွင်  
သွားမလုပ်နဲ့ နွားပြုတွေးမယ်”<sup>၄</sup>

ဟူ၍လည်းကောင်း အပြောင်အပျက်များဖြင့် နာတာကို ခံသာအောင် ဟာသန္တာကာ  
ဖြေဖျောက်ရသော ခေတ်ကာလအခြေအနေကို ပေါ်လွင်အောင် ဖော်ပြထားသည်။  
မိုးလေဝသ မမှန်သောကြောင့် စိုက်ပျိုးရေးမဖြစ်ထွန်းသည့်ကာလ တောင်သူများ၏  
စီးပွားရေးအခြေအနေကို စာချိုးစာပြောင်များ၊ ကာရန်နတောများ သုံးကာ သရော  
ထားသည့် စာရေးသူ၏ စောင်းပါးရိပ်ခြည် သရောဟန်ဟု ဆိုရပေမည်။

မိုးလေဝသသတင်းကို ရေဒီယိုအမြှန်းထောင်တတ်သော ကိုငွေတိုးသည်  
ရွာမြောက်ပိုင်းက ကိုဝင်းမောင်သမီးလေးဘွဲ့ရြှိုး ဝန်ထမ်းလုပ်လိုသောကြောင့် မြို့သို့  
ရောက်ခဲ့သည်။ ကိုငွေတိုး၏ တူမ အကူအညီယူ၍ လူကြီးကို ဂါရဂုပ္ပါရန် ဆီပုံးနှင့်  
အပွဲ့ကောင်းကောင်း သနပ်ခါးတုံးသုံးတုံး သယ်လာခဲ့သည်။ ထိုသို့ သယ်လာခဲ့ခြင်း  
နှင့်ပတ်သက်၍-

<sup>၁</sup> ကျော်ရင်မြှင့်၊ ၂၀၁၂၊ ၁၄၂။

<sup>၂</sup> ကျော်ရင်မြှင့်၊ ၂၀၁၂၊ ၁၄၀။

<sup>၃</sup> ကျော်ရင်မြှင့်၊ ၂၀၁၂၊ ၁၄၂။

<sup>၄</sup> ကျော်ရင်မြှင့်၊ ၂၀၁၂၊ ၁၄၃။

“ဒီလိုလေးလေးပင်ပင်တွေ သယ်လာတော့ ကိုငွေတိုးရဲ့တူမက  
အပြစ်တင်တယ်။ ဒီလိုပစ္စည်းတွေ ယူလာတာ လူမြင်တယ်။  
စာအိတ်တစ်အိတ်ဆို ကိစ္စပြီးပါတယ်လို့ ပြောတယ်။”

ဟု ဖော်ပြကာ အပင်ပန်းခံ လူမြင်ခံ၍ သယ်လာစရာမလိုကြောင်း ပေါ့ပေါ့ပါးပါးနှင့်  
ကိစ္စပြီးနိုင်ကြောင်း စကားလမ်းခင်းကာ ပြောဆိုပုံကိုထောက်၍ ရုံးဝန်ထမ်းအရာရှိ  
အချို့ ငွေကြေးနှင့်လာသ်ပေးလာသ်ယူနေသော ဓေတ်ကာလအခြေအနေကို သရော်  
ထားသည်။ စာရေးသူ၏ စောင်းပါးရိပ်ခြည် သရော်ဟန်ပင် ဖြစ်သည်။ စာရေးသူသည်  
ဓေတ်ကာလအခြေအနေတစ်ရပ်၏ အမြိုးအမောက်မတည့်သည့် ဖြစ်ရပ်များကို ပြပြင်  
စေလိုသော စေတနာဖြင့် ဓာတ်လမ်းဆင် တင်ပြထားသည်ဟု ဆိုရပေမည်။

### မြဲငံသုံးသပ်ချက်

ဆရာကျော်ရင်မြင့်သည် လောကသဘာဝ၊ လူသဘာဝဖြစ်ရပ်များနှင့်ပတ်သက်၍  
အမြိုးအမောက်မတည့်သည့် ကိစ္စရပ်များအပေါ်တွင် ထွေငြော့သရော်လိုသော ရယ်မော  
လိုသော စိတ်ထားရှိသည့်အလျောက် ဓာတ်လမ်းများ ဖန်တီး၍ ဓာတ်ဆောင်များ  
ထည့်သွင်းကာ ရွင်ပြီးဖွေဖ် တင်ပြထားသည်။ စာရေးသူက လူပုဂ္ဂိုလ် တစ်ခုး  
တစ်ယောက်ကို သရော်လို၍ ဓာတ်လမ်းဖန်တီးတင်ပြသကဲ့သို့ အဖွဲ့အစည်းတစ်ခုရှိ  
လူအချို့၏ ပြမှုဆောင်ရွက်ကြပုံတို့ကိုလည်း သရော်လို၍ ဓာတ်လမ်း ဖန်တီးတင်ပြ  
ထားသည်။

ဂုဏ်ပကာသနနောက်လိုက်သော ငွေရှင်ကြေးရှင်အဖြစ် ထင်ပေါ်ကျော်ကြား  
လိုသော လက်အောက်ပေါ်သားအပေါ် အနိုင်ကျင့်ပိုလ်ကျတတ်သော လူတစ်ချို့၏  
သဘာဝကို ‘ပူဇော်များ’ ဝေါ်တို့မှ ဓာတ်ဆောင် ထွန်းခေါ်လင်း၏ ပြမှုပြောဆိုဟန်ဖြင့်  
မထိတထိ သရော်ထားသည်။ အလုပ်ရှင်အလိုကျ မငြင်းသာဘဲ စိတ်မောလူမော  
ပြေးလွှားနေရသော ကိုမောင်မောင်တင်၏ မိုးပျံပူဇော်း သယ်ယူလာပုံမြင်ကွင်း  
ကိုလည်း ဟာသနောကာ အသေးစိတ် သရုပ်ဖော်တင်ပြထားသည်။ လူစိတ်သဘာဝ  
အရ မိမိအကျိုးစီးပွား ပျက်စီးဆုံးမှုကို မလိုလားပေ။ အကောင်းဆုံးဖြစ်ရန်  
ကြိုးပမ်းရင်း မတတ်သာသည့်အခုံး အဆိုးဆုံးကို ရင်ဆိုင်ရန် တွေးတောထား  
သော်လည်း အကောင်းဆုံးကို မျှော်လင့်တတ်သော လူစိတ်သဘာဝကို လှစ်ဟပြ  
ထားသည်။ စိတ်အပြောင်းအလဲမြန်တတ်သော လူသဘော လူသဘာဝကို မထိတထိ  
သရော်ထားသည့် စာရေးသူ၏ သရော်ဟန်ကို တွေ့ရသည်။

<sup>°</sup> ကျော်ရင်မြင့်၊ ၂၀၁၂၊ ၁၄၄-၁၄၅။

ကောင်းမှုကို မမြတ်နိုင်သဲ မကောင်းမှုကိုသာ မွေ့လျှော်လိုသော အပျော်အပါး မက်သော အခွင့်အရေးကို လက်လွတ်မခံတတ်သော လာဘ်ပေးလာဘ်ယူတတ်သော လူတစ်ချို့၏ သဘာဝကို ‘အိပ်မက်ကြော်ဌာ’ ဝေါ်တို့မှ ဗော်ဆောင်တို့၏ ကံသုံးပါး အမှုအရာဖြင့် ဖော်ပြကာ မထိတထိနှင့် စောင်းပါးရိပ်ခြည် သရော်ထားသည်။ ထို့ကော် နိုင်ငံရပ်ခြားလေ့လာရေးအဖွဲ့များ လာရောက်သည့်အခါ ပကတိအခြေအနေနှင့် ကွာဟနေသာ ပြည်တွင်းပြည်ပခရီးစဉ်များကို ဖန်တီးကာ အပေါ်ယံ ရွှေမှုနှင့်ကြကာ ပြသတတ်သော ခေတ်ပုံရိပ်များလည်း ထင်ဟပ်နေသည်။ ဧည့်သည်များအတွက် ကြော်ဌာအဖြစ် အကောင်းဆုံးအရာများ ဖန်တီးပေးထားသော်လည်း လက်တွေ့ရင်ဆိုင်ကြတွေ့နေရပုံနှင့် မတူကွာခြားကြောင်း ငရဲပြည်ရောက် ဦးရွှေခင်၏ အိပ်မက် မက်ပုံဖြင့် ဖော်ပြကာ သွယ်ပိုက်သရော်ထားသည်။

ရှိုးအသေသုံးများအပေါ် မွှေ့လင့်ချက်ပေးကာ လူညွှေ့စားတတ်သော လူအချို့၏ သဘာဝနှင့် အကောင်းအဆုံးဝေဖန်နိုင်စွမ်းမရှိသော အကျိုးထူးခံစားခွင့် မရရနိုင်သော လူအချို့၏ သဘာဝကို ‘အသံတွေ့ စမ်းနေဖြီ’ ဝေါ်တို့မှ ဗော်ဆောင်တို့၏ ပြမ်းပြောဆိုပုံဖြင့် သရုပ်ဖော်တင်ပြထားသည်။ အူတူတူ အတတ္ထိနိုင်သော တောသူ တောင်သားများအပေါ် တာဝန်ရှိပုဂ္ဂိုလ်များက တစ်မျိုး၊ စီးပွားရေးသမားများက တစ်သွယ်၊ မြို့သားအချို့က တစ်နည်း အမျိုးမျိုး လူလည်းလုပ်၍ အနိုင်ကျင့်ကာ နိုင်ချဆက်ဆံခံနေရသော နှင့်ပြားဘဝကို စာရေးသူက တွေ့မြင်ကာ ထွေ့ငြေ့လိုဟန် တူသည်။ ထို့ကြောင့် (၂၀၁၁)ခန့်စ် ဝန်းကျင်ကာလ အမြိုးအမောက်မတည့်သော လောကအတွင်းရှိ လူအချို့၏ သဘာဝနှင့် ခေတ်အရိပ်များထင်ဟပ်ကာ သရော်ထားခြင်း ဖြစ်သည်ဟု ဆိုရပေမည်။ စာရေးသူ၏ မထိတထိနှင့် စောင်းပါးရိပ်ခြည် သရော်ဟန်ပင် ဖြစ်သည်။

နိုင်ငံနှင့်လူမျိုးအတွက် မိမိအသက်ကိုပောနမထားဘဲ ကာကွယ်စောင့်ရောက်ခဲ့သူ တစ်ဦး မိမိပိုင်မြေတစ်ကွက်ကို မကာကွယ် မစောင့်ရောက်နိုင်သော ဘဝကို ‘ခြေထောက်တစ်ဖက်’ ဝေါ်တို့ဖြင့် ထင်ဟပ်ဖော်ပြထားသည်။ တိုင်းပြည်နှင့်လူမျိုးကို ကာကွယ်စောင့်ရောက်ရှင်း ခြေထောက်တစ်ဖက် စွန်းလွှတ်ထားရခိုန် မြို့ပြစီမံကိန်း အတွက် မိမိပိုင်နေအိမ်ကို လူမျိုးခြားလက်ထဲသို့ ထိုးအပ်ကာ မြို့သစ်သို့ ပြောင်းရွှေ့နေထိုင်ခဲ့ရသော ခေတ်ကာလအခြေအနေကို ဗော်လမ်းဆင် တင်ပြထားသည်။ မထိတထိဖြင့် စောင်းပါးရိပ်ခြည် သရော်ထားသည့် စာရေးသူ၏ သရော်ဟန်ဟု ဆိုရပေမည်။

‘အမွှေစား အမွှေခဲ’ ဝတ္ထုတိသည် ရုံးလုပ်ငန်းများဆောင်ရွက်ရာတွင် အချို့ကိစ္စရပ်များက အရေးပါအရာရောက်သော်လည်း အချို့အရေးမပါသည့်ကိစ္စရပ်များ လုပ်ကိုင်နေရသော ခေတ်ကာလအခြေအနေကို ဖော်ပြသရော်ထားသည်။ စာရေးသူ၏ စောင်းပါးရိပ်ခြည် သရော်ဟန်ပင် ဖြစ်သည်။

‘အသံတော့ စမ်းနေပြီ’ ဝတ္ထုတိတွင် ရိုးအသော တောင်သူများ စီမံကိန်းအမျိုးမျိုးကြောင့် အခက်အခဲတွေ့နေရပုံကို ထိမိသော စကားသုံးများ၊ အပြောင်အပျက်စကားများ၊ ကာရန်နဘေးများ၊ ထည့်သွင်းဖော်ပြကာ သရော်ထားသည်။ လူလည်တောင်သူအချို့က ဌာနဆိုင်ရာလူကြီးများနှင့် အပေးအယူလုပ်ကာ အဆင်ပြုအောင်ဆောင်ရွက်နေကြသော ခေတ်အခြေအနေကို ဖော်ပြထားသည်။ မိမိလုပ်ငန်းကိစ္စရပ်များအောင်မြင်ရန် ဒေသထွက်လက်ဆောင်များ ပေးသော်လည်း စာအိတ်တစ်အိတ်ကိုသာ လက်ခံလိုသော လာဘ်ပေးလာဘ်ယူမှုများ ခေတ်စားနေသည့်ကာလ အခြေအနေ တစ်ရပ်ကို ဖော်ပြသရော်ထားသည်။ စာရေးသူ၏ တိုက်ရိုက်ဖော်ပြသရော်ဟန်ဟု ဆိုရပေါမည်။

ဆရာကျော်ရင်မြင့်၏ ဝတ္ထုတိများသည် အကြောင်းအရာပေါ် မူတည်၍ တည်တည်ခဲ့ခဲ့နှင့် အချွန်းဖောက်ကာ သရော်ထားသည်။ စာရေးသူသည် မိမိပတ်ဝန်းကျင်ရှိ အမြင်မတော် အကြားမတော်သည့် ကိစ္စရပ်များကို တွေ့မြင်ပြီး ထွေးထွေးသရော်လိုဟန် ရှိသည်။ လောကကြီး၏ အမြီးအမောက်မတည့်သည့် ဖြစ်ရပ်၊ အကြောင်းအရာတို့ကို တို့က်ရိုက်တင်ပြပါက ဆဲစာ၊ ကလော်စာ၊ အဆင့်သို့ ရောက်ရှိသွားနိုင်သည်။ ထို့ကြောင့် ဟာသာဘဏ်ရှိသော စာရေးသူက ဝတ္ထုတိများကို ဖန်တီးရာတွင် ဖြစ်ပျက်တတ်သော လောကသဘာဝ၊ လူသဘာဝကို နှုတ္တုံးသွင်းကာ ဟာသသန္တ၍ နှင်ပြီးဖွယ်ဖြစ်အောင် ဆင်ခြင်စရာများကို သတိပြုဆင်ခြင်နိုင်အောင်သွယ်ကာတိုက်ကာဖြင့် မထိတတိနှင့် စောင်းပါးရိပ်ခြည် သရော်ထားသည်ဟု ဆိုရပေမည်။ အလေ့လာခံဝတ္ထုတိများတွင် လူသဘာ လူသဘာဝနှင့် ခေတ်ကာလအခြေအနေကို မထိတတိနှင့် စောင်းပါးရိပ်ခြည် သရော်သော သရော်ဟန်ကို အများဆုံး တွေ့ရှုပြီး တိုက်ရိုက်ဖော်ပြသရော်ဟန်ကို အနည်းငယ်မျှသာ တွေ့ရသည်။

နိဂုံး

ဤစာတမ်းသည် ဆရာကျော်ရင်မြင့်၏ ဝဋ္ဌတိ(၅)ပုဒ်မှ သရော်ဟန်ကို လေ့လာတင်ပြထားပါသည်။ ဝဏ္ဏတိများသည် အများအားဖြင့် လူလောကရှိ လူအချို့၏ သဘာဝကို အတ်လမ်းဆင် တင်ပြထားသည်။ လူဘောင်လောကရှိ လူတစ်ချို့၏ အဖြစ်အပျက်များနှင့် ခေတ်ကာလအခြေအနေကို ရယ်မောဒွင်ပြုးဖွယ်ဖြစ်အောင် သရော်သည့် လေသံနှင့် ရေးသားထားသည့် စာရေးသူ၏ ရေးဟန်မှာ ထူးခြားမှ ရှိသည့်ဟု ဆိုရပေမည်။ ဆက်လက်၍ ဆရာကျော်ရင်မြင့်၏ ဝဏ္ဏတိများ၊ ဆောင်းပါးများမှ အရေးအသားနှင့် ရေးဟန်များကို ဆက်လက်သူတေသနပြုနိုင်ပါသည်။

### ကျမ်းကိုးစာရင်း

ကျော်ရင်မြင့်။ (၂၀၁၂)။ ဝဏ္ဏတိများ။ ရန်ကုန်မြို့။ ဆောင်းညာပြာသို့စာပေ။

ခင်မိုးချစ်နှင့် အများ။ (၁၉၇၃)။ အနောက်တိုင်းဟာသစာပေ။ ရန်ကုန်မြို့။ စာပေါ်မာန် ပုံနှိပ်တိုက်။

ခင်မင်၊ မောင်(စန္ဒဖြူ)။ (၂၀၀၄)။ စကားပြုသဘောတရား စကားပြုအတတ်ပညာ။ (စ-ကြံမဲ့)။ ယုံကြည်ချက်စာပေ။

ထင်၊ မောင်နှင့် အများ။ (၁၉၇၃)။ ကမ္မာစာပေအညွှန်း။ ရန်ကုန်မြို့။ စိတ်ကူးချို့ချို့စာအုပ်တိုက်။

မြန်မာစာအဖွဲ့။ (၁၉၉၁)။ မြန်မာအဘိဓာန်။ ရန်ကုန်မြို့။ ဖို့သို့လစ်သို့ပုံနှိပ်တိုက်။

သန်းဆွေ၊ မောင်။ (၂၀၀၂)။ မောင်ထင်၏သရော်စာ။ မန္တလေးတဗ္ဗသို့လ် မြန်မာစာပါရဂူဗဲ့။ အတွက် တင်သွင်းသော ကျမ်း။

### အင်လိပ်ဘာသာ

Colwell, C. Carter.(1968). *A Student's Guide to Literature*. Newyork, Washington Press.

Hornby, A.S. (2010). *Oxford Advanced Learner's Dictionary*. (Eighth edition). London: Oxford University Press.